

POLITOPOYLOY Maria, « Mia matia ston mykinaïko politismo me sychrona mesa », *Avgi*, ? [probablement en 1978]

Μια ματιά στον Μυκηναϊκό πολιτισμό με σύγχρονα μέσα

Ο Γ. Ξενάκης μιλάει στην «Αυγή» για την «Ορέστεια», το «Διάτοπο», την τεχνολογία και την τέχνη

Ο Γιάννη Ξενάκης βρίσκεται για μια ακόμα φορά στην Ελλάδα για να βοηθήσει στην μορφοποίηση σχεδίων ...του εδώ και καιρό είχαν παραμείνει στα χαρτιά. Στις 2, 3,4 και 5 Σεπτεμβρίου θα παρουσιαστεί στις Μυκήνες η «Ορέστεια» του Ξενάκη, σου ... τα που παίζεται ανεξάρτητα από την αρχαία τριλογία και γράφτηκε πριν χρόνια στο Μίσιγκαν.

«Είχα πάει για πρώτη φορά στις Μυκήνες με το σχολείο. Ξαναπήγα όταν επέστρεψα την Ελλάδα και διαπίστωσα πως ο κόσμος γυρίζει μόνο γύρω από τα αρχαιολογικά ευρήματα του 5ου και 6ου αιώνα ως τους ελληνιστικούς χρόνους.

Κι όμως ο μυκηναϊκός πολιτισμός είναι σημαντικός. Έτσι σκέφτηκα να κάνω κάτι εκεί. Το συζήτησα με τους Παπαϊωάννου και Βασιλειάδη και κάναμε μια πρόταση στον Τρυπάνη. Έμεινε χωρίς αποτέλεσμα. Ύστερα από δύο χρόνια ξαναπήγα στις Μυκήνες. Τελικά μόλις αυτόν τον χειμώνα είδα τον υπουργό κ. Πλυτά, τον κ. Γιαλούρη και Κορνούτο, οι οποίοι έδειξαν θερμό ενδιαφέρον. Κι όμως, χρειάστηκε να περάσουν πέντε μήνες για να γίνει μια αρχή μόλις τώρα».

Καθισμένος σε μια βαθειά πολυθρόνα σ' ένα φιλικό σπίτι – από κείνους τους φίλους που τον συνδέουν μαζί τους τα χρόνια της ανάστασης – ο Γιάννης Ξενάκης μιλάει με το πάθος που τον χαρακτηρίζει για τη δουλειά του.

Αφήνει την εξιστόρηση των δεινών του για την παρουσίαση του έργου του στις Μυκήνες για να μιλήσει για το ίδιο το έργο.

-Τι ακριβώς θα δούμε στις Μυκήνες;

Το «κόρπους» είναι 45 λεπτά χορωδία και ορχήστρα. Αλλά αυτό θα το παισιώσω με κείμενα ομηρικά – η γλώσσα του Ομήρου είναι πολύ κοντά σ' εκείνη της μυκηναϊκής εποχής – κι έ ... ης με ό,τι υπάρχει από ευρήματα των Μυκηνών και της Πύλου... χρησιμοποιώ προβολές με ...κείμενα της εποχής και γράμματα καθώς και λόγο με προφορά της εποχής εκείνης.

Θέλω να γίνει ζύμωση γύρω από το θέμα. Γι' αυτό, παιδιά από τη γύρω περιοχή θα κρατούν φώτα και θα κάνουν σχηματισμούς, ... με τους δασκάλους τους, στα ...βουνά.

Οι μΥκήνες μπορούν να διαμορφωθούν έτσι ώστε να παίζονται ε... διάφορα έργα όπως και στην Επίδαυρο. Θα φτιαχτούν ξύλινα ...άρια για να κάθεται ο κόσμος,...διευθετηθεί ο χώρος κατάλληλα και θα πάει το ρεύμα. Ο κόσμος θα βρίσκεται απέναντι από την Ακρόπολη ανάμεσα στο δρόμο και την κοιλάδα και θα βλέπει...την Ακρόπολη.

Στην Ορέστεια που θα δούμε στις Μυκήνες θα πάρει μέρος η ...ητική χορωδία της «Εξ αν ...βάνς» και η ορχήστρα της Λω...νης.

-Γιατί δεν διδάχθηκε το έργο σε Έλληνες;

Φαίνεται πως στοιχίζει